



ÚSTREDIE PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY
SEKCIA EKONOMIKY
Špitálska 8, 812 67 BRATISLAVA

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny ako verejný obstarávateľ v zmysle §6 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o verejnom obstarávaní“) predkladá v rámci prieskumu trhu na zadanie zákazky s nízkou hodnotou podľa §102 zákona o verejnom obstarávaní

výzvu na predloženie ponuky

1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov:	Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Sídlo:	Špitálska 8, 812 67 Bratislava
Pracovisko:	Župné nám. 5 - 6, Bratislava
IČO:	307 94 536
Kontaktná osoba:	Bc. Lýdia Peťovská, M.B.A.
Elektronická pošta:	lydia.petovska@upsvar.sk

2. Predmet zákazky

Zákazka na poskytnutie služby s názvom:

„Zabezpečenie leteckej prepravy zamestnancov UPSVR pri tuzemských a zahraničných pracovných cestách,“

3. Druh zákazky, kategória služby a Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Zákazka na poskytnutie služby podľa §3, ods.4 zákona o VO.

Kategória služby: 20 – Podporné a pomocné dopravné služby

CPV: 63522000-4 – Služby sprostredkovateľov

4. Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je zabezpečenie leteniek pre zamestnancov Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny na vykonávanie zahraničných a tuzemských pracovných ciest podľa podmienok dohodnutých v rámcovej dohode. Verejný obstarávateľ požaduje od uchádzačov zabezpečenie leteniek v kategórii turistická trieda do jednotlivých destinácií podľa potrieb verejného obstarávateľa vrátane všetkých poplatkov a nákladov súvisiacich s doručením leteniek do sídla verejného obstarávateľa. Odlet a prílet z letiska Bratislava, Viedeň alebo Budapešť.

Typ zmluvy: Výsledkom verejného obstarávania bude uzavretie **“Rámcovej dohody”** podľa ustanovenia § 269 ods.2 a nasl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a podľa ustanovenia § 11 a § 64 zákona o verejnom obstarávaní .

Zákazky sa budú zadávať opätovným otvorením súťaže.

5. Termín dodania predmetu zákazky: priebežne podľa potrieb verejného obstarávateľa podľa dohodnutých podmienok v Rámcovej dohode, ktorá tvorí Prílohu č. 1 k výzve.

6. Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH

9 900,00 Eur bez DPH.

7. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

7.1. Verejný obstarávateľ uzavrie rámcovú dohodu s každým uchádzačom, ktorý splní podmienky účasti a ktorého ponuka bude spĺňať ostatné požiadavky verejného obstarávateľa. Rámcová dohoda bude pritom uzatvorená s každým takýmto uchádzačom zvlášť.

7.2. Následne sa budú zákazky zadávať opätovným otvorením súťaže, pri ktorom sa budú ponuky vyhodnocovať na základe kritéria najnižšej ceny.

8. Možnosť predloženia variantných riešení

Verejný obstarávateľ neumožňuje predloženie variantných riešení.

10. Splnenie podmienok účasti

10.1. Na preukázanie splnenia podmienok účasti uchádzač predloží:

- kópiu dokladu o oprávnení poskytovať službu,
- údaje o strojovom a technickom vybavení, ktoré má uchádzač k dispozícii na poskytnutie služby, pričom uchádzač predloží potvrdenie prevádzkovateľa medzinárodného rezervačného systému o povolení na vstup do medzinárodného rezervačného systému a povolení vystavovať letenky (certifikát alebo zmluvu, resp. iný relevantný doklad),
- vyhlásenie záujemcu, že má k dispozícii call centrum fungujúce minimálne v pracovných dňoch od 8:00 do 18:00.

10.2. V prípade nesplnenia podmienok účasti bude uchádzač zo zadávanej zákazky vylúčený.

11. Ostatné požiadavky na uchádzača:

Uchádzač predloží:

- **čestné prehlásenie**, že súhlasí so všetkými podmienkami verejného obstarávateľa uvedenými v tejto výzve a v návrhu rámcovej dohody (ktorý tvorí prílohu č. 1)
- **podpísaný návrh rámcovej dohody** (ktorý tvorí prílohu č. 1), čím preukáže súhlas s podmienkami, ktoré zadáva verejný obstarávateľ.

12. Podmienky financovania predmetu zákazky

Financovanie predmetu zákazky je zabezpečené z prostriedkov štátneho rozpočtu a z rozpočtov implementovaných projektov. Z tohto dôvodu bude zmluva s uchádzačmi, ktorí splnia podmienky účasti, uzatvorená po schválení procesu obstarávania Riadiacim orgánom.

13. Lehota a miesto na predkladanie ponúk

Je stanovená verejným obstarávateľom **do 03.10. 2012 do 10,00 hod.** V tejto lehote musia byť ponuky doručené na adresu:

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Špitálska 8

812 67 Bratislava

Pracovisko, Župné nám. 5 – 6

Podateľňa: Župné námestie č. 5 - 6

812 67 Bratislava

Ponuky sa predkladajú v uzavretom obale s uvedením obchodného mena a sídla uchádzača alebo miesta podnikania uchádzača s označením „**SÚŤAŽ - N E O T V Á R A Ť**“, Heslo súťaže: „**Letenky**“

Výzva bude zverejnená na internetovej stránke verejného obstarávateľa www.upsvar.sk od 21.9.2012 do 03.10.2012

V Bratislave dňa 17.9.2012

Bc. Ing. Katarína Ferenčáková
riadiateľka sekcie ekonomiky

Príloha: Návrh rámcovej dohody

RÁMCOVÁ DOHODA č. .../.../2012 o poskytnutí služby
„Zabezpečenie leteckej prepravy zamestnancov UPSVR pri tuzemských a zahraničných pracovných cestách,“ uzatvorená podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a podľa ustanovenia § 11 a § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

Zmluvné strany

Objednávateľ : **Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny**
Sídlo : Špitálska 8, 812 67 Bratislava
Štatutárny zástupca : Ing. Marián Valentovič, generálny riaditeľ
IČO : 30794536
DIČ : 2021777780
Bankové spojenie : Štátna Pokladnica
Číslo účtu : 7000136567/8180
Kontaktná osoba :
Telefónny kontakt
a e-mailová adresa :
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ :
Sídlo :
Štatutárny zástupca :
Zapísaný :
IČO :
DIČ :
IČ. DPH :
Bankové spojenie :
Číslo účtu :
Kontaktná osoba :
Telefónny kontakt
a e-mailová adresa :

(ďalej len „poskytovateľ“)

Preambula

1. Zmluvné strany sa podľa § 262 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov dohodli, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto zmluvy sa bude spravovať týmto zákonom. Uzatvorenie zmluvy je výsledkom verejného obstarávania v zmysle zákona č.25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto rámcovej dohody použil postup verejného obstarávania – zadávanie zákazky s nízkou hodnotou na poskytnutie služby podľa § 102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Objednávateľ týmto vyhlasuje, že je spôsobilý uzatvoriť túto rámcovú dohodu a plniť záväzky z nej vyplývajúce.
3. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že je spôsobilý uzatvoriť túto rámcovú dohodu a plniť záväzky z nej vyplývajúce.

Článok I.

Predmet rámcovej dohody

1. Predmetom tejto rámcovej dohody je záväzok poskytovateľa zabezpečovať pre objednávateľa nákup leteniek pre tuzemské a zahraničné pracovné cesty zamestnancov objednávateľa podľa pravidiel daných touto rámcovou dohodou.
2. Účelom tejto rámcovej dohody je upraviť podmienky efektívneho poskytovania služieb na zabezpečenie leteckej prepravy zamestnancov pri tuzemských a zahraničných pracovných cestách pre objednávateľa v súlade s touto rámcovou dohodou v nasledujúcom minimálnom rozsahu:
 - 2.1. vybrať optimálne letecké spojenie podľa uplatnenia kritéria najnižšej ceny,
 - 2.2. zabezpečiť dostupnú letenku/dostupné letenky do destinácií na základe požiadavky objednávateľa doručenej elektronicky prostredníctvom na to vyhradenej emailovej adresy,
 - 2.3. poskytnúť informácie o:
 - 2.3.1. presnom časovom a geografickom pláne cesty (dátum a miesto požadovaného odletu a priletu s uvedením prípadných prestupov, dĺžka letu),
 - 2.3.2. dodatočných údajoch a dokumentoch požadovaných zo strany leteckej spoločnosti v nadväznosti na predmetnú požiadavku,
 - 2.3.3. štruktúre ceny letenky/leteniek (vrátane letiskových poplatkov a ostatných povinných poplatkov),
 - 2.3.4. možnostiach zmeny alebo úpravy letenky/leteniek,
 - 2.3.5. možnostiach prepravy z letiska (miesta priletu destinácie) do miesta určeného objednávateľom v štruktúre podľa požiadaviek objednávateľa,
 - 2.3.6. doručiť letenky na miesto a v čase podľa objednávky objednávateľa,
 - 2.3.7. poskytnúť bezplatne asistenčné služby a pomoc pri riešení vzniknutých mimoriadnych situácií v súvislosti s objednanou/objednanou prepravou,
 - 2.3.8. poskytnúť bezplatne asistenčné služby a pomoc pri riešení reklamácií.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za riadne a včas poskytnuté plnenie dohodnutú cenu.

Čl. II.

Podmienky plnenia predmetu rámcovej dohody

1. Poskytovateľ sa touto rámcovou dohodou zaväzuje zabezpečiť konkrétnu požiadavku objednávateľa pri dodržaní podmienok tejto rámcovej dohody a v súlade § 64 zákona o verejnom obstarávaní.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje pre zamestnancov objednávateľa ako aj pre ním určené osoby zabezpečiť a doručiť jednosmerné alebo späťdočné letenky v kategórii ekonomická trieda na základe požiadaviek/objednávok objednávateľa a za podmienok stanovených touto rámcovou dohodou.
3. Pri zadávaní konkrétnej požiadavky/objednávky je objednávateľ povinný zohľadňovať časové hľadisko potreby zabezpečenia predmetu plnenia a v súlade s týmto časovým hľadiskom postupovať podľa postupu uvedeného v bode 6. čl. II tejto rámcovej dohody, ktorý je určený pre plánované pracovné cesty pri zabezpečení leteckej prepravy nad 12 pracovných hodín pred predpokladaným časom odletu alebo podľa postupu uvedeného v bode 7. čl. II tejto rámcovej dohody určeného pre mimoriadne pracovné cesty s prihliadnutím na časové hľadisko potreby zabezpečenia leteckej prepravy, vzniknutej menej ako 12 pracovných hodín pred predpokladaným časom odletu. Pracovnou hodinou sa pre účely tejto rámcovej dohody rozumie hodina v pracovných dňoch počas pracovnej doby t.j. medzi 8: 00 - 16: 00 hod.
4. V čase od odoslania požiadavky všetkým poskytovateľom do času na uplynutie lehoty na predkladanie ponúk je objednávateľ povinný zachovať dôvernosť a mlčanlivosť o obsahu predložených ponúk.
5. Komunikácia medzi objednávateľom a poskytovateľmi bude prebiehať výlučne v slovenskom jazyku a prostredníctvom na to určených e-mailových adries resp. prostredníctvom na to určených osobitných telefonických kontaktov uvedených v tejto rámcovej dohode. V odôvodnených prípadoch, na požiadanie objednávateľa, poskytovateľ predloží objednávateľovi potrebnú dokumentáciu aj v anglickom jazyku. Objednávateľ zriadil osobitnú e-mailovú adresu, ktorá je uvedená v tejto rámcovej dohode pre účely zadávania požiadaviek,

prijímania ponúk, zadávania objednávok a komunikácie vo veci zabezpečenia predmetu plnenia a je povinný ich monitorovať denne v pracovných dňoch od 8:00 do 16:00 hod. Každý poskytovateľ určil e-mailovú adresu, ktorá je uvedená v tejto rámcovej dohode pre účely prijímania požiadaviek, odosielania ponúk, prijímania objednávok zo strany objednávateľa a komunikácie vo veci zabezpečenia predmetu plnenia a je povinný ich monitorovať denne.

6. Postup pre plánované pracovné cesty:

- 6.1. Pri plánovanej pracovnej ceste je objednávateľ povinný opätovne otvoriť súťaž prostredníctvom zadania konkrétnej požiadavky na zabezpečenie predmetu plnenia, kedy je objednávateľ povinný osloviť všetkých poskytovateľov, ktorí sú účastníkmi tejto rámcovej dohody v súlade s § 64 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.
- 6.2. Opätovné otvorenie súťaže objednávateľom bude prebiehať výhradne počas pracovných dní v čase od 8:00 do 16:00 hod.
- 6.3. Objednávateľ je povinný zadať svoje konkrétne požiadavky na zabezpečenie predmetu plnenia pre osoby ním určené prostredníctvom "Požiadavky", náležitosti ktorej sú uvedené v bode 7.4. čl. II. tejto rámcovej dohody.
- 6.4. Poskytovateľ je povinný do 60 minút od doručenia každej požiadavky objednávateľa potvrdiť e-mailom jej prijatie a najneskôr do lehoty určenej objednávateľom v predmetnej požiadavke, pričom lehota nemôže byť kratšia ako dve pracovné hodiny od doručenia požiadavky, zaslať ponuku späť na e-mailovú adresu objednávateľa.
- 6.5. Objednávateľ je povinný bezodkladne potvrdiť prijatie ponuky a najneskôr do 24 hodín, avšak primerane k času odletu, vyhodnotiť prijaté ponuky.
- 6.6. Objednávateľ ponuku s najnižšou cenou označí za úspešnú, ponuku s druhou najnižšou cenou označí za prvú neúspešnú, ponuku s treťou najnižšou cenou označí za druhú neúspešnú, atď.
- 6.7. V prípade rovnosti rovnakej ceny u viacerých ponúk rozhoduje o úspešnosti ponuky odletová destinácia v poradí: 1. Bratislava, 2. Viedeň, 3. Budapešť. V prípade rovnakej ceny a rovnakej odletovej destinácie rozhoduje o úspešnosti ponuky poradie doručenia ponuky, t.j. úspešná bude skôr doručená ponuka.
- 6.8. Po vyhodnotení predložených ponúk je objednávateľ povinný informovať poskytovateľov o dosiahnutom poradí a následne požiadať o vystavenie rezervácie s garanciou ponuky poskytovateľa, ktorý predložil najvýhodnejšiu ponuku. Poskytovateľ je povinný rezervovať letenku a dodržať svoju ponuku.
- 6.9. Na základe rezervácie objednávateľ vystaví objednávku prostredníctvom "Objednávky", náležitosti ktorej sú uvedené v bode 7.4. čl. II tejto rámcovej dohody v prospech poskytovateľa, ktorý predložil najvýhodnejšiu ponuku.
- 6.10. Možné zmeny týkajúce sa času konkrétneho odletu/príletu v maximálnom rozmedzí ± 6 hod. bude objednávateľ riešiť individuálne s poskytovateľom, ktorý predložil najvýhodnejšiu ponuku ponúknutú v rámci opätovného otvorenia súťaže, pričom poskytovateľ je povinný dodržať svoju ponuku. V prípade, že ponuka nebude dodržaná alebo v prípade nedodržania maximálneho časového rozmedzia ± 6 hod., objednávateľ je povinný opakovane zadať požiadavku podľa postupu uvedeného pod bodom 6. alebo pod bodom 7. tohto článku s prihliadnutím na čas odletu.
- 6.11. Bezodkladne potvrdenie prijatia "Objednávky" poskytovateľom, v prospech ktorého bola vystavená objednávka, najneskôr však do 60 minút od jej doručenia, sa považuje za uzatvorenie zmluvy v súlade s § 64 ods. 6 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní.
- 6.12. Ak poskytovateľ nedoručí objednávateľovi vhodnú ponuku v stanovenom čase z dôvodu, že letecká preprava podľa požadovaných parametrov nie je dostupná, poskytovateľ je povinný zaslať objednávateľovi odpoveď s označením "preprava podľa požadovaných kritérií nie je dostupná" a navrhnúť najvhodnejšiu náhradnú leteckú prepravu, pričom je povinný dodržať lehoty uvedené v bode 6.4. tohto článku.
- 6.13. Objednávateľ je oprávnený opakovane zadať požiadavku s upravenými parametrami na základe informácií získaných od poskytovateľov.
- 6.14. Ak ani po opakovanom zadaní požiadavky s upravenými parametrami, nebude predložený návrh leteckej prepravy, objednávateľ je oprávnený požiadať všetkých

poskytovateľov o asistenčné služby a pomoc pri riešení vzniknutých mimoriadnych situácií v súvislosti s objednávanou prepravou.

6.15. Opätovné otvorenie súťaže prostredníctvom zaslania požiadavky zo strany objednávateľa podľa postupu uvedeného v tomto článku rámcovej dohody nezaväzuje objednávateľa uzavrieť zmluvu v súlade s § 64 ods. 6 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní.

7. Postup pre mimoriadne pracovné cesty

7.1. Za mimoriadnu pracovnú cestu sa považuje objektívne vzniknutá situácia/potreba objednávateľa zabezpečiť predmet plnenia menej ako 12 pracovných hodín pred predpokladaným časom odletu.

7.2. V rámci obstarávania leteckej prepravy pri mimoriadnej pracovnej ceste objednávateľ aplikuje postup podľa bodu 6. Čl. II tejto rámcovej dohody s výnimkou bodu 6.5.

7.3. Objávateľ je povinný bezodkladne potvrdiť prijatie ponuky a najneskôr do 2 hodín vyhodnotiť prijaté ponuky.

7.4. Požiadavka a objednávka

7.4.1. Požiadavku vystavuje objednávateľ výlučne ním poverenou osobou v slovenskom jazyku a zasiela prostredníctvom na to určených e-mailových adries uvedených v tejto rámcovej dohode.

7.4.2. Objednávku podpísanú zodpovednou osobou na strane objednávateľa vystavuje objednávateľ v slovenskom jazyku a zasiela ju prostredníctvom pošty, resp. faxu alebo naskenovanú objednávku zašle elektronicky na určené e-mailové adresy uvedené v tejto rámcovej dohode.

7.4.3. Riadne vystavená a odoslaná požiadavka a objednávka bude pre poskytovateľa záväzná.

7.4.4. Potvrdenie prijatia požiadavky a objednávky poskytovateľom sa vyžaduje.

7.4.5. Minimálne náležitosti požiadavky sú:

- a. identifikačné údaje objednávateľa - názov, sídlo, telefón, fax, e-mail, meno poverenej osoby na strane objednávateľa,
- b. počet leteniek, informáciu či ide o jednosmernú alebo spätočnú letenku,
- c. najskorší možný čas a dátum odletu a najneskorší možný čas a dátum priletu,
- d. lehota na predkladanie ponuky,
- e. dátum/čas vystavenia požiadavky,
- f. požiadavky na predloženie ponuky (definované kritéria, destinácia),
- g. iné v rozsahu predmetu plnenia tejto rámcovej dohody.

7.4.6. Minimálne náležitosti objednávky sú:

- a. názov, sídlo objednávateľa a poskytovateľa, číslo účtu/bankové spojenie objednávateľa, IČO, DIČ, kontaktné údaje osoby poverenej na vystavenie objednávky na strane objednávateľa (meno, telefón, fax, e-mail),
- b. číslo objednávky,
- c. počet leteniek,
- d. mená cestujúcich osôb, ak sú potrebné aj osobné údaje cestujúcich osôb,
- e. čas a dátum odletu/priletu,
- f. destinácia,
- g. druh letenky - jednosmerná/spätočná,
- h. trieda letenky - ekonomická,
- i. informácie o leteckej spoločnosti a informácie o lete,
- j. cena letenky,
- k. miesto, čas a spôsob doručenia letenky (elektronická resp. neelektronická forma),
- l. kontaktné údaje osoby poverenej na prevzatie letenky (meno, telefón, fax, e-mail),
- m. dátum/čas vystavenia objednávky,
- n. iné v rozsahu predmetu plnenia tejto rámcovej dohody.

Článok III. Čas a miesto plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje doručiť (v elektronickej alebo v papierovej forme) letenku podľa objednávky v dostatočnom časovom predstihu. Letenku v elektronickej forme sa poskytovateľ zaväzuje doručiť objednávateľovi najneskôr do 60 minút od doručenia objednávky, letenku v papierovej podobe najneskôr do 2 hodín od doručenia objednávky.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje doručiť letenku do miesta, resp. na e-mailovú adresu spôsobom uvedenom v objednávke.
3. Pokiaľ objednávateľ neurčí individuálne podľa svojich potrieb iné miesto plnenia, poskytovateľ sa zaväzuje doručiť letenku v elektronickej forme na určenú e-mailovú adresu objednávateľa uvedenú v tejto rámcovej dohode. Letenku v papierovej podobe je potrebné doručiť do sídla objednávateľa a odovzdať poverenej osobe v súlade s podmienkami uvedenými v tejto rámcovej dohode.
4. Zhodu medzi objednávkou a dodanou letenkou potvrdí osoba poverená na prevzatie letenky uvedená v objednávke, v prípade letenky v elektronickej podobe obratom, v prípade letenky v papierovej podobe potvrdí svojím podpisom po doručení.
5. Poskytovateľ je povinný doručiť letenku spolu s dokladmi, ktoré sa k letenke obvykle vzťahujú.

Článok IV. Cena plnenia a platobné podmienky

1. Predmet plnenia podľa tejto rámcovej dohody je financovaný z prostriedkov rozpočtu objednávateľa, národných projektov a projektu EURES a projektov financovaných z EÚ. Rámcová dohoda je plnená formou jednotlivých objednávok.
2. Cena predmetu tejto rámcovej dohody je stanovená dohodou strán v nej uvedených v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č.87/1996Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov pri zachovaní kritérií predložených v prieskume trhu zo strany poskytovateľov.
3. Platby za realizované služby vykoná objednávateľ za preukázateľne poskytnuté a objednané služby na základe predloženej faktúry do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi (verejnému obstarávateľovi). V prípade plnenia zmluvy financovaného z národných projektov je doba splatnosti faktúry 90 kalendárnych dní. Objedávateľ (verejný obstarávateľ) neposkytne žiadne preddavky a zálohy.
4. Cena ponúknutá poskytovateľom predstavuje konečnú cenu za konkrétnu letenku, a zahŕňa v sebe všetky náklady, ktoré s ňou bezprostredne súvisia, napr. cena letenky, cena za službu zabezpečenia letenky, náklady na letiskové poplatky, náklady na palivové poplatky, náklady na vystavenie a doručenie letenky, náklady na rezerváciu letenky, sprostredkovateľské poplatky, poplatky za batožinu, poplatok za check in, prípadne iné poplatky, ktoré sa nevyhnutne viažu na príslušnú prepravu.
5. Cena ponúknutá poskytovateľom musí zohľadňovať všetky relevantné reklamné, marketingové akcie, výhody vernostných programov a benefítov, ktoré ponúkajú letecké spoločnosti, pričom tieto výhody sú viazané na objednávateľa a nie na prepravovanú osobu.
6. Cena ponúknutá poskytovateľom sa môže meniť len/výhradne smerom nadol pri aktuálnej ponuke poskytovateľa. Poskytovateľ je pred predložením svojej ponuky povinný vziať do úvahy všetko, čo je nevyhnutné na úplné a riadne plnenie objednávky, pričom do svojich cien zahrnie všetky náklady spojené s plnením predmetu objednávky.
7. Po prevzatí/doručení predmetu plnenia, poskytovateľ vystaví daňový doklad - faktúru, ktorú sa objednávateľ zaväzuje uhradiť. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru za letenku dodanú objednávateľovi najskôr nasledujúci pracovný deň po dodaní letenky.
8. Poskytovateľ je povinný zaslať faktúru objednávateľovi najneskôr nasledujúci pracovný deň po jej vystavení.

9. Poskytovateľ vyhotovuje a predkladá objednávateľovi faktúru, pričom faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu.
10. V prípade, že faktúra nebude obsahovať stanovené náležitosti, alebo v nej nebudú uvedené správne údaje podľa tejto rámcovej dohody, je objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť poskytovateľovi v lehote desiatich pracovných dní od dňa jej doručenia objednávateľovi. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
11. Platby za poskytnuté plnenia vykoná objednávateľ po zabezpečení požadovaných služieb na základe predloženej faktúry poskytovateľa do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia. V prípade plnenia zmluvy financovaného z národných projektov je doba splatnosti faktúry 90 kalendárnych dní.
12. Platby za poskytnuté plnenia budú realizované objednávateľom bezhotovostným platobným stykom na základe faktúry, pričom objednávateľ neposkytuje poskytovateľovi žiadne preddavky a zálohy.

Článok V. Reklamačné podmienky

V prípade, že poskytovateľom bude dodaná chybná letenka (napr. nesprávna, neúplná, letenka s inými špecifikáciami než určil objednávateľ v objednávke), objednávateľ je oprávnený ju odmietnuť a poskytovateľ je povinný doručiť náhradnú letenku v dodatočnej lehote tak, aby nebol ohrozený prílet/odlet v zmysle objednávky. Týmto nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody alebo na zmluvnú pokutu podľa tejto rámcovej dohody a platných právnych predpisov.

Článok VI.

Zodpovednosť za škodu a sankcie

- 1 Objednávateľ a poskytovateľ sú povinní predchádzať vzniku škody a urobiť všetky vhodné a primerané opatrenia k odvráteniu hroziacej škody a v prípade vzniku škody urobiť všetky nevyhnutné opatrenia k tomu, aby rozsah škody bol čo najnižší.
- 2 V prípade, že poskytovateľ nedoručí letenku osobe poverenej objednávateľom ani v čase potrebnom na letiskové odbavenie a spôsobí tým zmeškanie odletu cestujúceho, objednávateľ má právo na plnú náhradu ceny letenky a náhradu škody, ktorá tým bola objednávateľovi preukázateľne spôsobená. Ustanovenie bodu 4. tohto článku týmto nie je dotknuté.
- 3 V prípade nedodržania niektorého z ustanovení tejto rámcovej dohody zo strany poskytovateľa, objednávateľ má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 300,-EUR.
- 4 V prípade nedodržania termínu doručenia letenky, poskytovateľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny oneskorene dodanej letenky za každú aj začatú hodinu oneskorenia.
- 5 V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry za riadne poskytnuté plnenie poskytovateľa o viac ako 30 kalendárnych dní, je poskytovateľ oprávnený od objednávateľa požadovať až do zaplatenia za každý začatý deň omeškania úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky, s ktorou je objednávateľ v omeškaní.
- 6 Zaplatením zmluvných pokút a úrokov z omeškania nie sú dotknuté nároky objednávateľa na náhradu škody.
- 7 Zmluvná pokuta je splatná najneskôr do 30 kalendárnych dní po tom, čo poskytovateľ porušil svoju povinnosť, ktorej splnenie je zabezpečené zmluvnou pokutou. Objednávateľ je oprávnený vyúčtovať zmluvnú pokutu.
- 8 Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvných strán je vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci. Vyššou mocou sa rozumie udalosť pri vynaložení všetkej starostlivosti nepredvídateľná a zároveň pri všetkom možnom úsilí neodvratiteľná (napr. zemetrasenie, povodeň).

Článok VII. Trvanie rámcovej dohody

1. Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2013. Účinnosť tejto dohody zaniká pred uplynutím doby stanovenej v predchádzajúcej vete aj objednaním a dodaním služby v celkovej cene 9 900,- EUR bez DPH, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.

Článok VIII. Ukončenie zmluvného vzťahu

1. Túto dohodu možno zrušiť:
 - a) písomnou dohodou účastníkov dohody,
 - b) písomnou výpoveďou,
 - c) odstúpením od dohody.
2. Písomnú výpoveď, a to aj bez uvedenia dôvodu, je oprávnený dať ktorýkoľvek účastník dohody. Dvojmesačná výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhému účastníkovi dohody.
3. Strany dohody môžu odstúpiť od tejto rámcovej dohody z dôvodov upravených príslušnými právnymi predpismi a z dôvodov uvedených v tejto rámcovej dohode. Na odstúpenie od tejto rámcovej dohody sa vyžaduje písomná forma. Odstúpenie nadobúda účinnosť dňom doručenia druhej strane dohody.
4. Pri podstatnom porušení rámcovej dohody, za ktoré na účely tejto rámcovej dohody sa považujú najmä nepredloženie ponuky poskytovateľom v počte 5 krát za dobu trvania tejto rámcovej dohody, je objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od tejto rámcovej dohody. Ustanovenia bodov 3., 4., 5., 6., 7. a 8. tohto článku týmto nie sú dotknuté.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

1. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Rámcovú dohodu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť rámcovej dohody.
3. Každá rámcová dohoda je vyhotovená v piatich rovnopisoch, pričom objednávateľ dostane štyri rovnopisy a každý poskytovateľ dostane jeden rovnopis rámcovej dohody.
4. Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka ako aj ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto rámcovej dohody stalo neplatným, nespôsobuje to neplatnosť rámcovej dohody ako celku.
6. V prípade, že informácie poskytované pri plnení podľa tejto rámcovej dohody sú predmetom ochrany osobných údajov, je poskytovateľ povinný postupovať v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
7. Táto rámcová dohoda sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spory týkajúce sa tejto rámcovej dohody sa strany dohody zaväzujú riešiť prednostne dohodou a vzájomným rokovaním. Ak dohoda nie je možná, pre riešenie sporov z tejto rámcovej dohody sú príslušné všeobecné súdy Slovenskej republiky.
8. Strany dohody prehlasujú, že túto rámcovú dohodu uzatvorili slobodne, vážne, zrozumiteľne, bez časovej tiesne a na znak toho, že jej obsah sa zhoduje s ich vôľou, rámcovú dohodu podpísali.

V Bratislave, dňa 2012

V Bratislave, dňa2012

Za objednávateľa:
poskytovateľa:

Za

Ing. Marián Valentovič

generálny riaditeľ
